

INDICE DE PERSONAS

- Acacomitl* —de acatl - caña, comitl - vaso. Señor de Xochitepec—, X
- Acamapichtli* —de acatl - caña, mapichtli - puño. Hijo de Aculhua y Señor de Tenochtitlan—, II, III, IV, V, VI
- Acamapichtli* —hijo de Opantecuhtli—, V
- Acamapichtli* —Caballero muerto por Chimalpopoca—, VIII
- Acatentehuatzin* —hijo de Tozquentzin—, X
- Acatlotzin* —de acatl - caña, tlotli - halcón. Hijo de Techotlalatzin—, V, VII
- Acatomatl* o *Acatonal* —de acatl - caña, tomatl - tomate. Los cuatro circuillos podrían representar el sol “tonalli” y darnos “Acatonal”. Jefe Chichimeca—, I, II
- Acolhua* o *Aculhua* —de acolli - brazo, atl - agua. Señor de Teotihuacan—, V, VI
- Acolmiztli* —de atl - agua, acolli - brazo, miztli - león. Hijo de Zihuaquequetzin—, VII, X
- Acolmiztli* —hijo de Huetzin y señor de Cohuatlichan—, III, IV
- Acolnahuacatzin* —de atl - agua, acolli - brazo, nahuati - hablar (vírgulas). Señor de Tlacopan—, V
- Aculhua* —de acolli - brazo, atl - agua. Jefe Tepaneca, Señor de Atzacapuzalco—, II, III, IV
- Axcocuauh* —de atl - agua, ixcitl - garra o pie, cuauhtli - águila. Hijo de Catohtlix de Culhuacan—, I
- Achitometl* —de atl - agua, chia, metl - maguey. Hijo de Pochotl y Señor de Culhuacan—, II, III
- Achitometl* —jefe de los Tepaneca—, V
- Achitometl* —vasallo de Chimalpopoca—, VIII
- Amatzin* —de atl - agua, maitl - mano. Hijo de Quauhquahpitzahuac—, V, VI
- Amitzin* —de atl - agua, mitl - flecha. Señor de Chalco - Atenco—, II, III, IV
- Atecatzin-Apotzoctin* —hijo de Nopaltzin—, II
- Atomel* —de atl - agua, metl - maguey. Hijo de Chalchiutlanetzin de Coyoahuacan—, V
- Atotoztli* —de atl - agua, tototl - pájaro. Hija de Achitometl y esposa de Huetzin—, III
- Axochiatl* —de atl - agua, xochitl - flor. Señora de Chapultepec—, I
- Axopal* —de atl - agua. Señor de Quechollan—, I, II
- Ayapatzin* —de ayatl - manta de maguey, pantli - bandera. Criado de Nezahualcoyotl—, IX, X
- Azcaxochitl* —de azcatl - hormiga, xochitl - flor. Hija de Pochotl y esposa de Nopaltzin—, II
- Azcaxochitzin* —esposa de Tlaltepantzin, hija de Tlotzin—, II, III

- Aztaxochitzin* —de aztatl - garza, xochitl - flor. Hija de Pochotl—, II
- Cacamatzin* —de cacamatl - espiga pequeña de maíz. Señor de Chalco—, V, VI, VII, X
- Calquiyauhtzin* —de calli - casa, quiahuitl - lluvia. Señor de Culhuacan—, III, IV
- Catohtlix* —de tlotli - halcón, ixtli - ojo. Señor “Tolteca” de Culhuacan—, I
- Cihuaxochitl* o *Tzihuacxochitzin* —de tzihuactli - arbusto, xochitl - flor. Sahagún I, 220, III, 119. Simeon 663. Hija de Xolotl. Esposa de Chiconcuauh—, II
- Cillintzin* —de cillin - caracol. Hijo de Chimalpopoca—, IV
- Coacuech* —de coacuechtl, serpiente de cascabel. Jefe Chichimeca—, II, III
- Coatlatzin* o *Tlacoatzin* —de coatl - serpiente, “tlan”. Hijo de Tlacotzin—, VI
- Coatlitepan* o *Aztaltitexcan* —de coatl - serpiente, tentli - labios, pantli - bandera. Caudillo de los Tlailotlaca—, IV, V
- Coatototzin* —de coatl - serpiente, tototl - pájaro. Hijo de Papaloxochitzin—, V
- Coaxochitl* —de coatl - serpiente, xochitl - flor. Esposa de Quahquahpitzahuac. Hija de Tlalnahuacatzin—, V
- Coaxochitzin* —hija de Tlaltepantzin y esposa de Yohuatl—, III
- Coaxochitzin* —hija de Chicomacatzin—, IV
- Coaxochitzin* —hija de Huetzin. Esposa de Tochami—, III
- Coazanac* —de coatl - serpiente. Hija de Huetzin—, III
- Coazanac* —hijo de Quiauhtzin—, V, VI
- Cocatzin* —de comitl - vaso. Señor de Cuauhquechollan—, V
- Cohuatecatzin* —de cohuatl - serpiente. Señor de Xiuhtepec—, VI
- Cohuatl* —de cohuatl - serpiente. Señor de Tepexomaco—, I
- Cohuatl* —hijo de Chalchiuhtlanetzin. Señor de Tlalmanalco—, II
- Cohuatl* —jefe de Ahuatepec—, V
- Cohuatl* —señor de Xiuhtepec—, X
- Cohuatliltatzin* —de cohuatl - serpiente, “tlan”. Señor ailado de Nezahualcoyotl—, IX
- Cohuazanac* —de cohuatl - serpiente. Esposa de Acatomatl—, II
- Cohuaxochitl* —de cohuatl - serpiente, xochitl - flor. Esposa de Mitl, señor de Tlatzalan-Tlallanoztoc—, I
- Cohuaxochitzin* —esposa del señor de Tlalmanalco—, II
- Cohuaxochitzin* —esposa de Xilocuetzin—, V
- Coxcox* —de comitl - vaso, caxolitli - faisán. Hijo de Acolmiztli—, IV
- Coxcox* —señor de Culhuacan—, IV
- Coxcox* —señor de Cohuatlichan—, V
- Coxcox* —asistente del consejo—, X
- Coxxochitzin* —de cochi - dormir, xochitl - flor. Hija de Techotlatatzin—, V
- Coyohua* —de coyotl - coyote. Tolteca de Coyohuacan y Chapultepec—, III
- Coyohuatzin* —de coyotl - coyote. Criado de Nezahualcoyotl—, IX
- Cozacacuauh* —de cozcatl - collar, cuauhtli - águila. Jefe Chichimeca que llegó con Xolotl—, I, II
- Cozcaque* —de cozcatl - collar rojo de piedras preciosas (Boban). Señor de Tepozotlan—, II, III
- Cuauhatlapal* —de cuauhtli - águila, atlapalli - ala. Jefe Chichimeca que llegó con Xolotl—, I, II
- Cuauhatlapal* —señor de Tlaxcalla—, IX
- Cuauhcihuatzin* —de cuauhtli - águila, cihuatl - mujer. Hija de Tochintecuhtli y esposa de Quinatzin de Texcoco—, IV

- Cuauhtlitentzin* —de cuauhtli - águila, tentli - labios. Señor de Huexotzinco—, III
- Cuauhquetzalle* —de cuauhtli - águila, quetzalli - pluma. Señor de Tenamitec, V
- Cuauhquetzaltzin* —señor de Otompan—, VI, VII
- Cuauhtlachtli* —de cuahtli - águila, tlachtli - juego de pelota. Hijo de Xilocuetzin—, V
- Cuauhtlatoa* —de cuauhtli - águila, tlatoa - hablar. Hijo de Opantecuhtli—, V
- Cuauhtlatoa* —hijo de Tlacateotzin—, VI, IX
- Cuauhtlehuanitzin* —de cuauhtli - águila. Criado de Nezahualcoyotl—, IX
- Cuauhxiloztin* —de cuauhtli - águila, xilotl - mazorca de maíz tierno. Gobernador de Iztapalapan—, VII
- Cuetlachcihuatzin* —de cuetlachtli - lobo, cihuatl - mujer. Hija de Tezozomoc y esposa de Tlacateotzin—, V, VI
- Cuetlaxochitl* —de cuetlaxtli - cuero adobe, xochitl - flor. Hija de Xolotl. Esposa de Aculhua—, II
- Cuetlaxochitzin* —hija de Tezozomoc y esposa de Xilomantzin de Culhuacan—, V
- Cuitlahuatzin* —de cuitlatl - excremento. Señor de Iztapalapa—, VI
- Culhuacihuatl* —de cultic - cosa torcida, cihuatl - mujer. Señora de Tlanepantla—, V
- Culhuapantli* —de cultic - cosa torcida, pantli - bandera. Hijo de Coatepanzin—, V
- Culhuatecuhtli* —de cultic - cosa torcida. Mensajero de Nezahualcoyotl—, IX
- Chalchihuhcihuatzin* —de chalchihuitl - piedra preciosa. Esposa de Cozcauah—, II, IV
- Chalchihuhcihuatzin* —hija de Tezozomoc y esposa del Señor de Acolman—, V
- Chalchihuhcozcatzin* —de chalchihuitl - piedra preciosa, cozcatl - collar. Esposa de Tezozomoc—, V
- Chalchihuhatlanetzin* o *Chalchihuhatlanac* —de chalchihuitl - piedra preciosa, tlanextli - resplandor. Hijo de Pixahua, Señor de Tlalmanalco—, II
- Chalchihuhatlanetzin* o *Xiuhatlanac* o *Chalchihuhatlanac* o *Xiuhatlanetzin* —de chalchihuitl - piedra preciosa “tlan”, tlanextli - resplandor. Hijo de Acanapichtli—, III
- Chalchihuhatlanetzin* o *Chalchihuhatlanac* o *Xiuhatlanac* —Señor de Coyahuacan—, V
- Chalchihuhatlanac* o *Chalchihuhatlanetzin* —de chalchihuitl - piedra preciosa, tonalli - calor de sol. Hijo de Cozcauah. Señor de Chalco-Atenco—, II
- Chalchihuhatzin* —de chalchihuitl - piedra preciosa. Hijo de Quiauhtzin—, V
- Chicomacatzin* —de chicome - siete, acatl - caña. Hijo de Quinatzin—, IV
- Chicomacatzin-Matzicolque* —de chicome - siete, atl - agua, acatl - caña. Matzicoltic - manco (de la mano). Hijo de Huetzin—, III
- Chicometezpatl* —de chicome - siete, tezpatl - pedernal. Hijo de Axopal—, II
- Chiconcuauh* —de chicome - siete, cuauhtli - águila. Jefe Otomí. Señor de Xaltocan—, II, III
- Chicuatli* —de Chiquatli - lechuza. Señor de Mixquic—, V, VI, X
- Chichimecacihuatzin* —de chia. Hija de Itzmitl—, II, IV, V
- Chichimecatl-Payantzin* —de chia, payna - correr ágilmente. Señor de Cuauquechollan—, VI
- Chichimecatlacpayantzin* —Sacerdote de Cholula—, V, X

- Chichicantl* o *Chacha* —de chia, calli - casa. Vasallo de Maxtla—, VIII
Chichiquil o *Ixtli* —de Chichiquilli - flecha, arpón. Señor Tlailotlaca—, VII
Chichihuahatzin —de chichiualli - teta (de mujer). Señor de Tulantzinco—, V
Chichtzin —de chichtli - lechuga. Señor de Tepeyacac—, V
Chichitzin-Quinatzin —Gobernador de Texcoco—, VIII
Chimalpantzin —de chimalli - escudo, pantli - bandera. Hija de Motecuhzoma—, VI
Chimalpopoca —de chimalli - escudo, popoca - humear. Hijo de Totoquihuatzin—, VI
Chimalpopoca —hijo de Tozquentzin—, X
Chimalpopoca —hijo de Huitzilihuitl y Señor de Tenochtitlan—, V, VI, VII, VIII
- Ezcolotli* —de eztlí - sangre, coloa - rodear. El glifo parece ser un disco de sangre.. Sacerdote de Cholula—, I
- Huehuatlilpic* —de huehuetl - tambor, ilpia - nudo. General de los Tepaneca—, IX
Huepantecatli o *Cuauhtzotzopantzin* —de pantli - bandera. Caballero que dio muerte a Xiuhtlanextzin—, III
Huetzin —de huehuetl - tambor. Hijo de Itzmitl—, II, III, IV
Huetzin —hijo de Quiauhtzin—, V
Huipilmanatzin —de huipilli - camisa, maitl - mano. Señor de Chiauhitla—, VI
Huitzhuaxtzin o *Huihuaxtzin* —de huitzitli - espina, huaxin - guaje. Caudillo Chichimeca—, I
Huitzilcuicatzin —de huitzilin - colibrí, cuica - cantar. Hijo de Coxcox—, V
Huitzilihui —de huitzilin - colibrí, ihuitl - pluma pequeña.—Sacerdote—, X
Huitzilihuitl —hijo de Chalchiuhtzin—, V
Huitzilihuitl —Ancanio de Oztoticpac—, IX
Huitzilihuitl —Señor de Tetlanexco—, VI
Huitzilihuitl —ayo de Acatlotzin—, VII, VIII
Huitzilihuitl o *Huitzilihuitzin* —hijo de Acamapichtli y Señor de Tenochtitlan—, III, V, VI
Huitzilihuitzin —hijo de Acolmiztli—, IV
Huitzilihuitzin —Señor de Acolhua—, VI
Huitziltetzin —de huitzilin - colibrí, tetl - piedra. Criado de Nezahualcoyotl—, VIII, IX
- Icpacxochitl* —de xochitl - flor. Hija de Chiconcuauh—, II
Icxitl —de icxitl - pie. Hijo de Quiauhtzin—, V
Ilancueitl —de “tlan”, cueitl - naguas. Hija de Achitometl y esposa de Acamapichtli—, III, IV
Itzcoatzin o *Itzcoatl* —de itztli - obsidiana, coatl - serpiente. Hijo de Huitzilihuitl y Señor de Tenochtitlan—, V, IX
Itzcuintecua —de itzcuintli - perro, labios que expresan tecua - comer alguien. Caudillo Chichimeca—, I
Itzmitl o *Tlacotzin* —de itztli - obsidiana, mitl - flecha. Hijo de Tzontecomatl—, II
Ixcontzin —de ixtli - ojo, comitl - vaso. Señor de Iztapalapan—, VII
Ixcuauholtzin —de ixtli - ojo, cuauhuitl - árbol. Caballero muerto por los Tepaneca—, IX
Ixtlahuehuequeti —de huehuetl - tambor. General de los Tepaneca—, IX

- Ixtlilxochitl Ome Tochtli*** —de *ixtli* - ojo, *xochitl* - flor, *ome* - dos, *tochtli* - conejo. Monarca chichimeca de Texcoco—, V, VI, VII, X
- Iyxxuchitlanex*** —de *ixtli* - ojo, *xochitl* - flor, *tlanextli* - resplandor. Hijo de Achitometl y Señor de Culhuacan—, III
- Izcax*** —de *itztl* - obsidiana, *caxitl* - cajete. Hijo de la Señora de Cholula—, I, II
- Iztaccuauhtli*** —de *iztac* - blanco, *cuauhtli* - águila. Hijo de Tlacateotzin—, V
- Iztaccuauhtli*** —Señor de Cholula—, V
- Iztaccuahutli*** —Jefe de Xolotl que llegó con él—, I, II
- Iztaccuauhtli*** —Señor de Cholula—, II
- Iztacmatzin*** —de *iztac* - blanco, *maitl* - mano. Sacerdote de Cholula—, IV
- Iztacmitl*** —de *iztac* - blanco, *mitl* - flecha. Jefe Chichimeca que llegó con Xolotl—, I, II
- Iztacoyotl*** —de *iztac* - blanco, *coyotl* - coyote. Hijo de Tozquentzin—, X
- Iztacpantzin*** —de *iztac* - blanco, *pantli* - bandera. Señor de un pueblo no distinguido—, X
- Iztacpantzin*** —hija de Pixahua y esposa de Nauhyotl—, II
- Iztactochtli*** —de *iztac* - blanco, *tochtli* - conejo. Hijo de Yohuatl-Chichimecatzin—, V
- Iztactzontzin*** —de *iztac* - blanco, *tzontli* - pelo. Hijo de Pochotl—, II
- Iztacxilotzin*** —de *iztac* - blanco, *xilotl* - mazorca tierna de maíz. Hija de Teyolcocohuatzin de Acolman—, V
- Iztacxochitl* o *Iztacxochiatl*** —de *iztac* - blanco, *xochitl* - flor. Esposa de Yyxxuchitlanex—, III
- Iztamatetlapac*** —de *iztli* - obsidiana, *maitl* - mano, *tetl* - piedra. Señor de Cuitlahuac—, V, VI, X
- Iztlalcoltzin*** —de *iztli* - obsidiana, *comitl* - vaso. Señor de Tepetlaoztoc—, VI
- Macuilcoatl*** —de *macuilli* - cinco, *cohuatl* - serpiente. Hijo de Chiconcuauh—, II
- Macuiltecpatzin*** —de *macuilli* - cinco, *tecpatl* - pedernal. Hijo de Axopal—, II
- Malinalxochitzin*** —de *malinalli* - hierba, *xochitl* - flor. Hija de Tlotzin—, II
- Matlacxochitl*** —de *matlactli* - diez, *xochitl* - flor. Hijo de Axopal—, II
- Matlalatzin*** —de *matlalin* - verde oscuro o *matlaxiuitl* - hierba azul o *matlaxochitl* - flor. Esposa de Chimalpopoca—, VI
- Matlalatzin*** —hija de Amitzin y esposa de Tlacotzin—, VI
- Matlalatzin*** —hija de Quauhquahpitzahuac—, V
- Matlalcihuahatzin*** —hija de Huitziluhuitl y esposa de Ixtlilxochitl—, V, VI
- Matzicoltzin*** —de *matzicoltic* - manco (de la mano). Hijo de Quinatzin—, IV
- Matzicoltzin*** —hijo de Tochintecuhtli—, VI
- Maxtla*** —de *maxtlatl* - bragas. Hijo de Tezozomoc—, V, VIII, IX
- Mazahuatzin*** —de *mazatl* - venado, *atl* - agua. Hijo de Pochotl—, II
- Mazatlolli*** —de *mazatl* - venado, *tlotli* - halcón. Hijo de Tlacateotzin—, V
- Memexoltzin-Itzitolliuquj*** —de *mexocotl* - maguey, *itztl* - obsidiana, *ollin* - movimiento. Hijo de Huetzin—, III
- Memexotzin*** —de *mexocotl* - maguey. Hijo de Quinatzin—, IV
- Mitl*** —de *mitl* - flecha. Criado de Nezahualcoyotl—, IX
- Mitl* o *Tlacohtin* o *Tlacotzin*** —Señor de Tlatzalan-Tlallanoztoc—, I
- Mitl*** —Señor de Tlaxcalla—, V
- Mitl*** —Jefe de Tlalaxapan o Actopan—, V

- Mixcohuatl* o *Epcoatl* —de cohuatl - serpiente. Hijo de Aculhua y Señor de Tlatelolco—, II, IV, V
- Mococomatzin* —de mococoa - enfermo. Señor de Cohuatlichan—, IV, V
- Motecuhzoma-Ilhuicamina* —hijo de Chimalpopoca—, VI, VIII
- Motoliniazin* —de motolonia - pobre. El glifo es un cuerpo desnudo. Señor de Cohuatlichan—, X
- Nacax* —de Nacaztli - oreja, atl - agua. Señor de Totoltepec—, I
- Nauhyotl* —de nahui - cuatro. Jefe de los Culhuaque—, V
- Nauhyotl* —General de Chalco—, IX
- Nauhyotl* —hijo de Tziuhtemal—, I, II
- Nenetzin* —de nenetl - muñeca. Hija de Tochintecuhtli y esposa de Acolmiztli—, IV
- Nezahualcoyotl-Acolmiztli* —de nezahualli - ayunar, coyotl - coyote, acollibrazo, miztli - león. Señor de Texcoco—, VI, VII, VIII, IX
- Nonohualcatl* —el glifo parece representar a un guerrero de esa tribu o localidad. Marido de Tozcuentzin—, X
- Nopaltzin* —de Nopalli - ramas de tuna (*opuntia vulgaris*). Hijo de Xolotl y segundo monarca chichimeca—, I, II, III, IV
- Nopaltzin-Cuetlaxihui* —de nopalli - ramas de tuna, cuetlachtli - lobo, ihuitl - pluma pequeña. Hijo de Tlotzin—, II, IV
- Ocelomatlalli* —de ocelotl - tigre (por las manchas), matlalin - hierba o flor verde-azul. Hija de Mixcoatl—, V
- Ocelopan* —de ocelotl - tigre (por las manchas), pantli - bandera. Jefe de los Mexica—, IV
- Ocelopantzin* —de ocelotl - tigre, pantli - bandera. Señor de Chapultepec—, II
- Oceloxochitl* —de ocelotl - tigre, xochitl - flor. (El ocelotl se indica por puntitos). Esposa de Tziuhtemal de Culhuacan—, I
- Ocotochtli* o *Ocotoch* —de ocotl - ocote, tochtli - conejo. Caudillo chichimeca—, II, III
- Omaca* —de ome - dos, acatl - caña. Señor de Tlalmanalco—, V, VI, VII
- Omematzin* —de ome - dos, maitl - mano. Hijo de Coatepantzin—, V
- Omemapantzin* —de ome - dos, maitl - mano, pantli - bandera—, II bis.
- O mipaztectzin* —de omitl - hueso, poztecqui - quebrada. Hijo de Huitzil-ihuitl—, V
- Omitl* —de omitl - hueso o punzón. Jefe de Tezoyocan—, V
- Opantecuhtli* o *Paintzin* —de pantli - bandera, payna - correr ligeramente, uotli - camino. Hijo de Mococomatzin—, IV, V, VI, VII
- Pachxochintzin* o *Tocpacxochitzin* —de pachtli - heno, xochitl - flor. Hija de Cuauhatlapal y esposa de Tlotzin-Pochotl—, II, III
- Paintzin* u *Opantecuhtli* —de pantli - bandera, otl - camino. Señor de Xaltocan—, III, IV, V
- Pantzonitli* —de pantli - bandera, tzontli - pelo. Hijo de Pochotl de Culhuacan—, II
- Papalopantli* —de papalotl - mariposa, pantli - bandera. Esposa de Mococomatzin—, IV
- Papaloxochitzin* —de papalotl - mariposa, xochitl - flor. Esposa de Opantecuhtli—, V
- Pixahua* —de mitl - flecha, atl - agua. Señor de Quechollan—, I, II

- Pochotl* —de pochotl - ceiba. Hijo de Topiltzin. Marido de Toxochipantzin—, II
- Pochotl* —hijo de Acatomatl—, II
- Pochotl* —hijo de Amitzin y Señor de Teyacac y de Chalco-Atenco—, III, IV, V
- Pochtlampa* —Poctli - humo, “tlan”. Concubina de Maxtla—, VIII
- Quateotzin* —de cua - comer (indicado por el acto de comer), tetl - piedra. Señor de Tepopula—, X
- Quatlecoatzin* —de tetl - fuego, coatl - serpiente o tlecoatl - especie de serpiente. Hijo de Chimalpopoca—, VI
- Quauhquauhpitahuac* —de quaquauitl - cuerno de animal o astas, pitzahuac - cosa, delgado. Ha de compararse el glifo con el de Mazatepec. Señor de Tlatelolco—, V, VI
- Quecholtecpantzin-Quauhtlachtli* —de quecholli - pájaro bello, pantli - bandera, quauhtli - águila, tlachtli - juego de pelota. Hijo de Huetzin—, III
- Quetzalla* —de quetzalli - pluma. Señor de Culhuacan—, V, VI, X
- Quetzalli* —hijo de Yohuatl Chichimecatzin—, V
- Quetzalmalin* —de quetzalli - pluma, malinalli - hierba torcida. Concubina de Maxtla—, VIII
- Quetzalmaquiztli* —de quetzalli - pluma, maitl - mano. General de Cohuatlichan—, X
- Quetzalmaquiztli* —hijo de Tlalnahuacatzin—, VI
- Quetzalpopoca* —de queztalli - pluma, popoca - humear. Hijo de Cohuatl—, I
- Quetzaltecuhtli* —de quetzalli - pluma. Señor de Xochimilco—, V, VI, X
- Quiauhtzin* —de quiauitl - lluvia. Jefe de Cuextecatlichocayan—, V
- Quiauhtzin* —hijo de Tochintecuhtli. Señor de Huexotla—, IV, V
- Quinatzin-Tlattecatzin* —de tlatli - tierra, (el que tiende y allana la tierra, (OYB, I, 452). Hijo de Tlotzin—, II, III, IV
- Tazatzin o Tozatzin* —de tozan - rata. Sacerdote de Huexotla—, VI, VII, IX
- Tayatzin* —de ayatl - manta de maguey. Hijo de Tezozomoc—, V, VIII
- Tecauhlatohuatzin* —de tecuhtli - soberano e icpalli tlatoa - hablar. Señor de Papalotlan—, VI
- Tecihuatzin* —de tetl - piedra. Esposa de Coatepantzin—, V
- Tecihuatzin o Cihuatetzin* —de tetl - piedra. Esposa de Tzontecomatl—, II
- Tecoyotzin* —de tetl - piedra, coyotl - coyote. Hijo de Coatepantzin—, V
- Tecpa* —de tecpatl - pedernal. Jefe chichimeca que llegó con Xolotl—, I, II
- Tecpaxochitzin* —de tecpatl - pedernal, xochitl - flor. Hija de Tezozomoc y mujer de Ixtlilxochitl Ome-Tochtli—, V, VI
- Tecuhtlipiltzin* —de tecuhtli - señor. Hijo de Tezozomoc—, V
- Techoltzin* —de tetl - piedra, choloa - huir (patas de venado). Caballero tomado por los Tepaneca—, IX
- Techotlalatzin* —de tetl - piedra. Hijo de Quinatzin y Señor de Texcoco—, IV, V, VI
- Techotlalatzin* —Señor de Iztapalapan—, X
- Temacatzin* —de tetl - piedra, maitl - mano. Señor de Huexotzinco—, V
- Temictzin* —de temicti - matador o temictli - sueño. Hijo de Xilocuetzin—, V
- Temictzin* —de temicti - matador, mitl - flecha. Hijo de Huitzilihuitl—, V
- Temilotzin* —de temimilli - piedra redonda. Hijo de Huitzilihuitl—, V

- Tenancacaltzin** —de tel - piedra, tenamitl - muro. Hijo natural de Nopal-
tzin y Señor de Tenayocan—, II, IV
- Tencoyotzin** —de teminaya - dardo, coyotl - coyote. Caballero de Maxtla—,
IX, X
- Tenanmincatzin** —de tenamitl - muro, tetl - piedra, mitl - flecha. Hijo de Te-
chotlalatzin—, V
- Tennahuacatl** —de tetl - piedra, tentli - labios, nahua - vírgulas. Jefe de los
Metzitin—, V
- Tenannahuacatzin** —de tetl - piedra, tenamitl - muro, nahua - vírgula. Hijo de
Techotlalatzin—, V
- Teocuitlapopocatzin** —de teocuitlatl - oro, popoca - humear. Señor de Cue-
tlaxcohuapan—, V
- Tepozotecua o Tepotzotecua** —de tepotzotli - jorobado, labios que dan te-
cua - comer alguien. Caudillo chichimeca—, I
- Tepoyantzin** —vasallo de Nezahualcoyotl—, X
- Tetl** —de tetl - piedra. Hijo de Cuauhtlactli—, V
- Tetlaxincatzin** —de tlantli - dientes. Caballero de Chiauhitla—, X
- Tetzihuatzin** —de tentli - labios, tzihuactli - arbusto. Esposa de Huitzilihuitl—,
V
- Texcocacihuatzin** —del glifo de Texcoco. Hija de Memexotzin—, IV, V
- Texcocazihuatzin** —del glifo de Texcoco, comitl - vaso. Hija de Tozcuen-
tzin—, X
- Texochitl** —de tetl - piedra, xochitl - flor. Hija de Chalchiuhtlanetzin, Señor
de Tlalmanalco—, II
- Texpolcatl** —de texpololli - masa de harina. Sacerdote de Cholula—, I
- Teyolcocohuatzin** —de tentli - labios, yollotl - corazón. Hijo de Tlatoclatla-
tzacuilotzin de Acolman y Señor de Acolman—, V, VI, VII
- Teyxpantzin o Tecpan** —de tentli - labios, iztli - obsidiana, pantli - bandera.
Señor de Metla o Matlaometepepec—, IX
- Tezoma o Tozmatzin** —de maitl - mano. Vasallo de Nezahualcoyotl—, IX
- Tezomoc** —de tetl - piedra, zozoma - encolerizarse mucho. Hijo de Aculhua.
Señor de Atzcapotzalco—, II, IV, V, VI, VII, VIII
- Tilmatzin** —de tilma - manta. Hermano de Nezahualcoyotl—, VI, IX
- Tlacateotzin** —se indica por el sol. Señor de Tepetlaotzoc—, V
- Tlacateotzin** —hijo de Tlotzin—, III, IV
- Tlacateotzin** —hijo de Quahquahpitzahuac. Señor de Tlatelolco—, V, VI,
VII, VIII
- Tlacaximaltzin** —de tlatcatl - persona, tlaximalli - hacha. Señor de Chalco—,
III, IV
- Tlacohtin o Mitl** —de tlacochtli - dardo, mitl - flecha. Señor de Tlatzalan -
Tlallanoztoc—, I
- Tlacotzin** —de tlacotli - esclavo, se indica por el yugo del esclavo. Hijo de
Coazanac y Señor de Huexotla—, V, VI, VII, IX
- Tlalacatzin** —de tlalli - tierra, atl - agua, acatl - caña. Hija de Itzcoatl y es-
posa de Quetzalla—, V
- Tlalnahucatzin** —de tlalli - tierra, nahua - vírgulas de habla. Hijo de Toto-
tentzin—, VI, VII
- Tlalnahucatzin** —es posible que estos dos sean la misma persona. Sacerdote de
Cohuatlichan—, V, VI, VII
- Tlaltecatzin** —de tlalli - tierra. Señor de Tezoyocan—, VI
- Tlaliecatzin** —Señor de Cuauhchinanco—, V
- Tlaltepantzin** —de tlalli - tierra, tentli - labios. Hijo de Chalchiuhtlanetzin de
Tlalmanalco, y Señor de Tlanepantla—, II, III

- Tlamina** —de “tlan”, mitl - flecha, o mina - flechar. Jefe de los Huiznahuaque—, V
- Tlamiyaotl** —de “tlan”, mitl - flecha, y yaotl - se indica por las armas. Hijo de Tlacotzin—, VI
- Tlancueitl** —de “tlan”, cueitl - naguas. Esposa de Totoquihuatzin—, VI
- Tlatocacochitzin** —de tlatocayo - real, cochi - dormir (cama real). Vasallo de Chimalpopoca—, VIII
- Tlatocatlatzacuilotzin** —de tlatocatzatzazicpalli - trono real. Señor de Acolman—, V, VI
- Tlatocaypaltzin** o **Tlatoca-Tlixpaltzin** —de icpalli - trono, tzintli. Hijo de Tezomoc, probablemente la misma persona que Tecuhtlipiltzin—, VIII
- Tlatolpizac** —de tlatolli - habla. General de los Tepaneca—, IX
- Tlatolton** —enano, criado de Maxtla—, VIII
- Tlatoltzin** —de “tlan”, tollin - tule. Criado de Nezahualcoyotl—, IX, X
- Tlatonal-Tetliopeuhqui** —de tonalli - calor del sol, tetl - piedra. Hijo de Huetzin—, III
- Tlatopilia** —de “tlan”, tlatoa - vírgulas. Hijo de Huitzilihuitl—, V
- Tlenamatzin** —de tlemaitl - incensario o tlenamactli - incensar. Criado de Nezahualcoyotl—, IX, X
- Tlilacatzin** —del tlilli - negro, acatl - caña. Señor de Huaxtepec—, X
- Plotzin** —de tlotli - halcón. Gobernador de Texcoco—, VIII
- Plotzin-Pochotl** —de tlotli - halcón, pochotl - ceiba. Hijo de Nopaltzin y Señor de Tlatzalan-Tlallanoztoc—, II, III, IV
- Tochami** o **Atoxmixatzin** o **Toxami** —de tochtli - conejo, mitl - flecha. Señor de Tlalpiltepec—, III, IV
- Tochtli** —de tochtli - conejo. Jefe de Axapochco—, V
- Tochintecuhtli** —de tochtli - conejo, tecuhtli - señor. Caballero que murió junto a Coahuatlichan—, X
- Tochintecuhtli** —Caballero de Cahuacan o Cuauhtitlan?—, III
- Tochintecuhtli** —hijo de Quinatzin—, IV
- Tochintecuhtli** —hijo de Tlalnahuacatzin—, VI
- Tochintecuhtli** —Señor de Huexotla y marido de Tomiyauh. Hijo de Tlotzin—, II, III, IV
- Tochintecuhtli-Tequihuatzin** o **Tochtequihuatzin** o **Toxtequihuatzin** —de tochtli - conejo. Hijo de Nopaltzin—, II
- Tomiyauh** —de tototl - pájaro, miahuatl - espiga de maíz. Esposa de Xolotl—, I, II
- Tomiyauh** —esposa de Tochintecuhtli de Huexotla—, III, IV
- Tonalxochitzin** —de tonalli - calor de sol, xochitl - flor. General de Huexotzinco—, IX, X
- Totocahuan** —natural de Papalotlan—, VII
- Totomihuatzin** —de tototl - pájaro, mitl - flecha. Hijo de Yohuatl-Chichimecatzin y Señor de Coahuatpec—, V, VII, X
- Totoquetzalli** —de tototl - pájaro, quetzalli - pluma. Señor de Chalco—, IV
- Totoquetzalli** —hijo de Quiauhtzin—, V
- Totoquetzalli** —Señor de Chalco—, V
- Totoquihuatli** o **Totoquihuatzin** —de tototl - pájaro. Hijo de Acolnahuacatzin y Señor de Tlacopan—, V, VI
- Totentzin** —de tototl - pájaro, tentli - labios. Señor de Tlanepantla—, V
- Totzintzin** —Señor de Tepopula—, VII
- Toxmiltzin** —de tochtli - conejo, milli - sementera. Jefe de Chicuhnaughtlan—, V, VI

- Toxmitzin* —de tochtli - conejo, mitl - flecha. Señor de Tlalmanalco—, V
Toxochipantzin —de tototl - pájaro, xochitl - flor. Esposa de Pochotl—, II
Tozatzin —véase Tazatzin—, VI
Tozquentzin —de toztli - pájaro amarillo, quemitl - manta o capa. Hija de Acolmiztli y esposa de Techotlalatzin—, IV, V
Tozquentzin —hija de Ixtlilxochitl y hermana de Nezahualcoyotl—, VI, X
Tzihuaxochitzin —de tzihuactli - arbusto, xochitl - flor. Esposa de Acolnahua-
catzin de Tlacopan—, V
Tziuhtemal o Xiuhtemoc —Señor de Culhuacan—, I
Tzompantzin —de tzontli - pelo, pantli - bandera. Señor de Xaltocan—, V
Tzontecochatzin —de tzontecomatl - cabeza cortada, atl - agua. Criado de
Nezahualcoyotl—, VII, VIII, IX
Tzontecoma o Tzontecomatl —de tzontli - pelo, comitl - vaso. Jefe de los Acul-
hua—, II
Tzontecoma —hijo de Tlacateotzin—, VI
- Xayacamachan o Xayacamachantzin* —de xayacatl - máscara. Señor de Hue-
xotzinco—, VII, X
Xiconocatzin o Ixhuezcatocatzin —hijo de Ixtlilxochitl—, VI, VII, VIII
Xicotecua o Xiyotecua —de labios que expresan, tecua - comer alguien. Cau-
dillo chichimeca—, I
Xicotzoncua o Xiyotzoncua —de tzontli - pelo, labios que dan tecua - comer
alguien. Caudillo chichimeca—, I
Xihuítlpopoca —de xihuitl - turquesa, popoca - humear, Señor de Zacatlán—,
V
Xihuixoch —de xihuitl - yerba, xochitl - flor. Esposa de Catohtlix de Culhua-
can—, I
Xilocihuatl —de xilotl - marzoca tierna de maíz. Esposa de Quiauhtzin—, V
Xilocihuatzin —esposa de Achitometl de Culhuacan—, III, IV
Xilocihuatzin —hija de Tlaltepantzin—, III
Xilomantzin —de xilotl - mazorca tierna de maíz, maitl - mano. Hijo de Que-
tzalla de Culhuacan—, V
Xiloquetzal —de xilotl - mazorca tierna de maíz, quetzalli - pluma. Jefe de
Quauhtlatzinco—, V
Xilotlicuextzin o Xilocuextzin —de xilotl - mazorca tierna de maíz, cuechtli -
cascabel. Hijo de Pochotl, Señor de Teyacac que pasó a Chimalpan—,
IV, V
Xilotzin —hija de Tlacateotzin y esposa de Tozatzin—, VI
Xiloxochitl —de xilotl - mazorca tierna de maíz, xochitl - flor. Esposa de
Cuauhatlapal—, II
Xipetecuhtli —de xipe totec—, II
Xiuhcohuatl —de cohuatl - serpiente. Señor de Tecalco—, VI
Xiuhmatzin —de xihuitl - turquesa, maitl - mano. Hijo de Tozatzin—, VI
Xiuhnahuacatzin —de xihuitl - turquesa, nahua - vírgulas. Señor de Cuauh-
tepec o Cuauhquechollan—, III
Xiuhnenetzin —de xihuitl - turquesa, nenetl - muñeca. Esposa de Amitzin de
Chalco-Atenco—, III
Xiuhpopoca —de popoca - humear. Hijo de Nacax de Totoltepec—, I
Xiuhñennahuacatzin —de xihuitl - turquesa, tentli - labios, nahua - vírgulas.
Señor de Cuauhquechollan—, V
Xiuhlanextzin —xihuitl - turquesa, “tlan” tlanextli - resplandor. Hijo de
Acamapichtli—, III

- Xiuhzinhuatzin* —de xihuitl - turquesa. Hija de Tlalnahuacatzin—, X
Xiuhztzin o *Xitzin* —de xihuitl - yerba (Boban I, p. 89). Señor de Chapultepec—, I
Xiuquetzaltzin o *Xiuhquetzaltzin* —de quetzalli - pluma. Hijo de Tlotzin—, II, III
Xiutentli —de tentli - labios, xiuh - exclamación. Hijo de Yohualtzatzitzin—, III
Xochiatl —de xochitl - flor, atl - agua. Esposa de Coxcox de Cohuatlichan—, V
Xochicalcatl —de xochitl - flor, calli - casa. General de los Tepaneca—, IX
Xochihuitzin —de xochitl - flor, huiztli - espina. Hija de Xilocuetzin—, V
Xolotecuhtli —de xolotl - perro. Criado de Nezahualcoyotl—, IX, X
Xolotl —el glifo parece representar un perro, tal vez, el Xolotl-Itzcuintli. Primer monarca chichimeca—, I, II, III
Xometzin —de xometl - maguey. Hijo de Tlatocatlatzacuilotzin de Acolman y Señor de Tepechpan—, V, VI
- Yacanex* —de yacatl - nariz, nextli - ceniza. Jefe de Tepetlaoztoc—, II, III, IV
Yancuic —de yancuic - (manta) nueva. Esposa de Tlalnahuacatzin—, VI
Yancuitch —de yacuic - (manta) nueva, tochtli - conejo—, II bis.
Yaotl —de yaotl - armas de guerra. Hijo de Coazanac—, V
Yaotl —Jefe de Tizayocan—, V
Yeix —de ye - tres. Hijo de Temictzin—, V
Yohualnahuatzin o *Yohualpopoca* —de yohualli - noche, nahua - vírgula o popoca - humear. Hijo de Cuauhatlapal—, II
Yohualnahuacatzin —de yohualli - noche, nahua - vírgula. Señor de Chalco—, III
Yohualtzatzitzin o *Yohuatl* —de yohualli - noche, tzatzi - gritar. Hijo de Acatomatl y Señor de Zohuatepec y Coatepec—, II, III, IV
Yohuatl - Chichimecatzin —de yohuatl - noche, chia. Hijo de Yohualtzatzitzin de Zohuatepec y Señor de Coatepec—, III, V
- Zacahuehuetzin* —de zacatl - zacate, huehuetl - tambor. Hijo de Huitzil-ihuitl—, V
Zacaquimiltzin —de zacatl - zacate, quimilli - manta. Nodriza de Ixtlilxochitl—,
Zacatitexcotzin o *Zacatitechcochi* —de zacatl - zacate, cochi - dormir, expresado por una cabeza con ojos cerrados. Caudillo Chichimeca—, I
Zayoltzin —de zayolin - mosca—, IV
Zematzin o *Cen-matzin* —de centli - mazorca de maíz seca, maitl - mano. Criado de Nezahualcoyotl—, IX
Zemilhuitzin —de centli - mazorca de maíz seca, ilhuitl - signo del día. Vasallo de Nezahualcoyotl—, X
Zentzin —de centli - mazorca de maíz seca. Mayordomo de Ahuatepec—, VII
Zihuanahuacatzin —de tzihuactli - arbusto, nahuac - vírgulas. Hijo de Tazatzin—, VI, VII
Zihuaquequenotzin —de cihuatl - mujer. Hijo de Ixtlilxochitl—, VI, VII
X
Zitlamiyah —de cillin - caracol, miyauatl - flor de la caña de maíz. Mujer de Chalco—, VIII